

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2013/11492]

**19 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal
relatif à la dénomination et aux caractéristiques
du gasoil diesel pour les véhicules routiers**

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé, l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 3^o et § 2, alinéa 1^{er}, 1^o et 4^o;

Vu la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, l'article 11;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 2000 remplaçant l'arrêté royal du 28 octobre 1996 relatif à la dénomination, aux caractéristiques et à la teneur en soufre du gasoil-diesel pour les véhicules routiers;

Vu la décision de la Conférence interministérielle de l'Environnement du 5 novembre 2012;

Vu la notification du 12 décembre 2012 au Conseil central de l'Economie;

Vu la notification du 12 décembre 2012 au Conseil supérieur de la Santé;

Vu la notification du 12 décembre 2012 au Conseil fédéral du Développement durable;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Indépendants et des petites et moyennes Entreprises, donné le 11 janvier 2013;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le 17 janvier 2013;

Vu l'avis 52.876/3 du Conseil d'Etat, donné le 18 mars 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et des Consommateurs, de la Vice-Première Ministre et la Ministre de l'Intérieur, de la Vice-Première Ministre et la Ministre de la Santé publique, de la Ministre des Classes moyennes et du Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté a pour objectif :

1° la transposition partielle en droit belge de l'article 7 de la Directive 98/70/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 1998 concernant la qualité de l'essence et des carburants diesel et modifiant la Directive 93/12/CEE du Conseil;

2° la transposition partielle en droit belge de l'article 1^{er}, 4), de la Directive 2009/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 modifiant la Directive 98/70/CE en ce qui concerne les spécifications relatives à l'essence, au carburant diesel et aux gasoils ainsi que l'introduction d'un mécanisme permettant de surveiller et de réduire les émissions de gaz à effet de serre, modifiant la Directive 1999/32/CE du Conseil en ce qui concerne les spécifications relatives aux carburants utilisés par les bateaux de navigation intérieure et abrogeant la Directive 93/12/CEE;

3° la transposition partielle en droit belge de l'article 1^{er}, 2), de la Directive 2011/63/EU de la Commission du 1^{er} juin 2011 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès technique, la Directive 98/70/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la qualité de l'essence et des carburants diesel.

Art. 2. § 1^{er}. Le gasoil-diesel pour les véhicules routiers, ci-après dénommé gasoil-diesel, doit être conforme à la norme NBN EN 590 - Carburants pour automobiles - Combustibles pour moteurs diesel (gazole) - Exigences et méthodes d'essai. Dernière édition.

**FEDERALE OVERHEIDSSTIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2013/11492]

**19 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit
betreffende de benaming en de kenmerken
van de gasolie-diesel voor wegvoertuigen**

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid, artikel 5, § 1, eerste lid, 1^o en 3^o en § 2, eerste lid, 1^o en 4^o;

Gelet op de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 2000 tot vervanging van het koninklijk besluit van 28 oktober 1996 betreffende de benaming, de kenmerken en het zwavelgehalte van de gasolie-diesel voor wegvoertuigen;

Gelet op de beslissing van de Interministeriële Conferentie Leefmilieu van 5 november 2012;

Gelet op de kennisgeving van 12 december 2012 aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Gelet op de kennisgeving van 12 december 2012 aan de Hoge Gezondheidsraad;

Gelet op de kennisgeving van 12 december 2012 aan de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, gegeven op 11 januari 2013;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 17 januari 2013;

Gelet op het advies 52.876/3 van de Raad van State, gegeven op 18 maart 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en Consumenten, van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, van de Vice-Eerste Minister en Minister van Volksgezondheid, van de Minister van Middenstand en van de Staatssecretaris voor Leefmilieu en Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit heeft als doel :

1° de gedeeltelijke omzetting in Belgisch recht van het artikel 7 van Richtlijn 98/70/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 1998 betreffende de kwaliteit van de benzine en dieselbrandstof en tot wijziging van de Richtlijn 93/12/EEG van de Raad;

2° de gedeeltelijke omzetting in Belgisch recht van het artikel 1, 4) van de Richtlijn 2009/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 tot wijziging van Richtlijn 98/70/EG met betrekking tot de specificatie van benzine, dieselbrandstof en gasolie en tot invoering van een mechanisme om de emissies van broeikasgassen te monitoren en te verminderen, tot wijziging van Richtlijn 1999/32/EG van de Raad met betrekking tot de specificatie van door binnenschepen gebruikte brandstoffen en tot intrekking van Richtlijn 93/12/EEG;

3° de gedeeltelijke omzetting in Belgisch recht van het artikel 1, 2) van de Richtlijn 2011/63/EU van de Commissie van 1 juni 2011 tot wijziging van Richtlijn 98/70/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de kwaliteit van benzine en van dieselbrandstof, met het oog op de aanpassing ervan aan de technische vooruitgang.

Art. 2. § 1. De gasolie-diesel voor wegvoertuigen, hierna gasolie-diesel genoemd, dient te beantwoorden aan de norm NBN EN 590 - Brandstoffen voor wegvoertuigen - Diesel - Eisen en proefmethoden. Laatste uitgave.

§ 2. On entend par véhicule routier au sens du présent arrêté tout véhicule propulsé par un moteur diesel et destiné à circuler sur route avec ou sans carrosserie, sur roues et une vitesse maximale supérieure à 25 km/h, à l'exception des engins mobiles non-routiers, des tracteurs agricoles et forestiers et des véhicules ferroviaires.

Art. 3. En exécution de l'article 7 de la Directive 98/70/CE, la raffinerie concernée, introduit, par lettre recommandée à la poste, une requête auprès du ministre qui a l'Energie dans ses attributions. Cette requête reprend au moins les éléments suivants :

- la description circonstanciée des événements exceptionnels;
- les exigences de qualité du carburant qui ne peuvent plus être respectées;
- l'identification du changement soudain dans l'approvisionnement en pétrole brut ou produits pétroliers.

Le ministre en vérifie le caractère complet et la recevabilité, avant d'en informer la Commission Européenne.

Art. 4. § 1^{er}. Il est interdit de mettre sur le marché un produit sous la dénomination gasoil-diesel ou diesel, s'il ne présente pas les caractéristiques définies à l'article 2.

§ 2. Il est interdit d'utiliser un produit comme gasoil diesel s'il ne présente pas les caractéristiques définies par la norme EN 590. Dernière édition.

Le gasoil qui doit être utilisé pour les bateaux de plaisance, est la qualité gasoil diesel.

Art. 5. Sans préjudice de l'emploi facultatif simultané des marques ou de toutes autres dénominations commerciales, la dénomination gasoil-diesel doit être indiquée sur les documents relatifs à la vente et à la livraison.

Chaque pompe destinée à la vente de gasoil- diesel porte de manière visible et lisible la marque prévue par la norme reprise à l'article 2, § 1^{er}, du présent arrêté.

Chaque station-service où sont vendus les produits visés dans le présent arrêté doit, à un endroit bien visible, être équipée d'un panneau portant au moins les inscriptions indélébiles suivantes :

— l'identité, le siège social et le numéro d'entreprise de la personne physique ou morale qui est responsable de la conformité des produits vendus;

— l'identité, le siège social et le numéro d'entreprise de la personne physique ou morale qui est responsable de l'exploitation de la station-service.

Art. 6. L'arrêté royal du 20 mars 2000 relatif à la dénomination, aux caractéristiques et à la teneur en soufre du gasoil-diesel pour les véhicules routiers est abrogé.

Art. 7. Le ministre ayant l'Economie dans ses attributions, le ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, le ministre ayant la Santé publique dans ses attributions, le ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions et le ministre ayant l'Energie dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
J. VANDE LANOTTE

La Vice-Première Ministre et la Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

La Vice-Première Ministre et la Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à l'Energie,
M. WATHELET

§ 2. In de zin van dit besluit, wordt onder wegvoertuigen verstaan elk voertuig aangedreven door een dieselmotor en bestemd om op de weg te rijden, met of zonder carrosserie, op wielen en met een maximumsnelheid van meer dan 25 km per uur, met uitzondering van de niet voor de weg bestemde mobiele machines, landbouwtrekkers, bosbouwmachines en railvoertuigen.

Art. 3. In uitvoering van artikel 7 van de Richtlijn 98/70/EG, dient de betrokken raffinaderij, bij een ter post aangetekende brief, een verzoekschrift in bij de minister bevoegd voor Energie. Dit verzoekschrift dient minstens volgende elementen te bevatten :

- de omstandige beschrijving van de uitzonderlijke gebeurtenissen;
- de brandstofspecificaties die niet meer in acht kunnen worden genomen;
- de identificatie van de plotselige verandering in het aanbod van ruwe olie of olieproducten.

De minister controleert er de volledigheid en ontvankelijkheid van, alvorens de Europese Commissie erover in te lichten.

Art. 4. § 1. Het is verboden een product op de markt te brengen onder de benaming gasolie-diesel of diesel, indien het niet de kenmerken bezit, bedoeld in artikel 2.

§ 2. Het is verboden een product te gebruiken als gasolie-diesel indien het niet de kenmerken bezit gedefinieerd door de norm EN 590. Laatste uitgave.

De gasolie die moet gebruikt worden voor pleziervaartuigen is de gasolie-diesel.

Art. 5. Onverminderd het facultatief gelijktijdig gebruik van merken of alle andere commerciële benamingen, moet de benaming van gasolie-diesel aangeduid worden op de documenten betreffende de verkoop en de levering.

Elke pomp bestemd voor de verkoop van gasolie-diesel draagt op zichtbare en leesbare wijze het merkteken voorzien door de norm vermeld in artikel 2, § 1, van dit besluit.

Elk tankstation waar de in dit besluit vermelde producten worden verkocht, moet, op een duidelijk zichtbare plaats, uitgerust zijn met een bord voorzien van minstens de volgende onuitwisbare opschriften :

— de identiteit, de maatschappelijke zetel en het ondernemingsnummer van de natuurlijke of rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de conformiteit van de verkochte producten;

— de identiteit, de maatschappelijke zetel en het ondernemingsnummer van de rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de uitbating van het tankstation.

Art. 6. Het koninklijk besluit van 20 maart 2000 betreffende de benaming, de kenmerken en het zwavelgehalte van de gasolie-diesel voor wegvoertuigen wordt opgeheven.

Art. 7. De minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor Middenstand en de minister bevoegd voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Economie en Consumenten,
J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. MILQUET

De Vice-Eerste Minister en Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

De Staatssecretaris voor Leefmilieu en Energie,
M. WATHELET